

# 炎

ほのお

2014

秋

暮らしの中のちょっとイイことおすすわけ!  
A Quarterly Magazine of Echiten-Gas

食の宅配便

りんご \_\_\_\_\_ ①.②

ガスのことを知っておこう!

ガス暖房のある暮らし \_\_\_\_\_ ③.④

インフォメーション

お店紹介! 「クチーナ・デル・オテント」 \_\_\_\_\_ ⑤

最新ガスコンロ体験会

「ガスと暮らしの安心」運動実施中! \_\_\_\_\_ ⑥

読者投稿コーナー

「オススメスポット」といえば \_\_\_\_\_ ⑦

つるし柿

古民家につるしてあった柿。お日さまをたっぷり浴びて少しずつ干し柿へ。トトロであま〜い中身を想像しながら撮りました。(秋葉区/カロテンさんの作品)



あなたの作品が炎の表紙に!

炎では表紙を飾る写真を募集しています。写真又は写真データに作品のタイトルとコメントを添えてお送りください。応募方法、送り先、採用プレゼントはうら表紙面の投稿コーナーと同じです。お待ちしております!

ガス会社から  
食の話題を  
お届けします

食の宅配便

定期宅配

りんご

## 新潟県内に数軒のみの りんご農家

旧村松町中心地からほど近い、静閑な住宅地の中にある佐藤りんご園。背後には菅名岳がそびえ、季節になるとりんごの甘酸っぱい香りが辺りを包みます。

「昭和の初め、祖父がここに土地を求めましてね。果樹栽培を始めたんです」と話すのは3代目園主の佐藤さん。

新潟では梨、柿、ぶどうの栽培はさかんですが、りんごはほとんど見かけません。「新潟県内でありんごを栽培している農家は、うちを含めて数軒ですね。やはり青森や長野と比較すると気温や気

象の条件面でやや不利なんです」と佐藤さん。条件面のハンデを乗り越えるため、規模は1ヘクタールと小規模に留め、農協やスーパーに出荷はせず観光農園と直売のみで経営しています。

## 栽培の工夫で りんごの生命力を引き出す

「うちのりんごは見た目より、味を大切にしているんです」と佐藤さん。観光と直売のみのため、お客さんの評判が一番大事のこのと。美味しいりんごを作るために、二本一本適切な量を実らせ、栄養が凝縮するよう調整するのが難しいと言います。「りんごを作

るといふより、りんごのお手伝いをするという感覚ですね」。

また、「一般的にはりんごを色よく発色させるため、果実まわりの葉を摘み取る「葉摘み」という作業を行います。ですが佐藤さんはあえて行わず、自然の状態で果実を熟させています。「葉摘みは色をきれいにするためのもので、味とは関係ないですね。太陽の光を受けて養分を作り出すのは葉ですから、葉を摘むという行為はりんごの味をわざと落とすことにつながるんです」。そのため、佐藤さんのりんごは色づきにムラがあるものがしばしば。でも味は抜群によく、甘みも香りも十分です。

## 1日1個のりんごで 医者いらす

佐藤さんのりんご園には「ふじ」を中心に「紅玉」「秋映」「陽光」「王林」など、400本近くのりんごの木が植えられています。毎年約20トンの収量がありますが、年が明ける頃にはすべて売り切れてしまうというから驚きです。リピーターの方が多く、中には健康維持のためにとひと冬に食べる分をまとめて購入する方もいるそうです。

欧米では「日1個のりんごは医者遠ざける」ということわざがあるように、りんごは栄養満点の食べもの。カリウムをはじめ、

皮の部分は  
栄養たっぷり。  
丸ごとかじって  
ください。

園主  
佐藤 睦さん  
『佐藤りんご園』

と消地産地  
にいがた  
素材!

# 太陽の恵みを受けた自然な甘さ

食物繊維、ビタミンC、ポリフェノールが豊富です。ただ、りんごの栄養は皮に最も含まれているので、なるべく皮ごと食べてほしいと佐藤さんは言います。「一番いいのは、生のりんごを丸かじりする

こと。最近では、皮ごとミキサーにかけてスムージーにする方も多いですね」。観光農園では、まずそれぞれの品種のりんごを試食し、気に入ったりんごをもぎ採っていきます。

どの品種が食べ頃か、どの実を採るとよいかは佐藤さんが丁寧に教えてくれるので、大人から子どもまで、楽しく収穫体験ができます。「例えばふじの場合ですが、お尻が黄色いものを選んで。蜜が詰まって美味しいですよ」。

ているりんごを木からもぎ採るといって体験は、りんごをいっそう美味しく感じさせてくれること

- 葉を摘み取らない佐藤さんのりんご。見た目は犠牲になってしまいますが甘みはいっぱい。
- 祖父の時代はさまざまな果樹を栽培しており、最終的にりんごになったそう。



▲高さ3mくらいに仕立てた矮生台樹と、自然のままに育てた普通樹があります。こちらは普通樹。

▲甘みと酸味のバランスが絶妙な「ふじ」は人気ナンバーワンの品種です。

りんご10個を  
(品種はおまかせ)  
抽選で5名様に  
プレゼント!



## 応募方法

官製ハガキ、封書又はEメールに、郵便番号、ご住所、お名前(フリガナ)、年齢、性別、電話番号を明記(ご入力)の上、下記送り先まで応募ください。

## 応募締切

2014年11月20日(木)必着

## 送り先

### ●郵便の方

〒956-0031 新潟市秋葉区新津4516番地  
越後天然ガス株式会社

季刊情報誌ほのお  
「りんご プレゼント」係

### ●PC/携帯の方

季刊情報誌ほのお専用Eメールアドレス  
[honoo@echiten-gas.co.jp](mailto:honoo@echiten-gas.co.jp)

◆お客さまの個人情報は越後天然ガス株式会社で厳重に管理し、賞品の発送および発送の確認や発送ができなかった場合のお問い合わせのために利用させていただきます。

◆当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

佐藤りんご園がメインで栽培している「ふじ」のもぎ採りは、10月下旬から11月下旬までです。(販売はもぎ採り後も行なっています。)とれたてに勝る旨いものはありません。自然の中で実つ



## 佐藤りんご園

五泉市石曾根7248-3

問い合わせ ☎0250-58-5808

営業時間 9:00~16:30 9月下旬~11月下旬

定休日 期間中無休(雨の日は休み)

料金 入園無料、量り売り1kg 500円

アクセス 磐越道安田ICから車で約20分

JR五泉駅から車で約15分

※発送も承ります(5kgまたは10kg)

スピーディ、パワフル、クリーン&快適！

# ガス暖房のある暮らし

今年もやってくる寒い冬。より快適に迎えるために、ガス暖房を検討してみませんか？  
もっと使いやすくスタイリッシュに進化したガス暖房機、その多彩なラインナップをご紹介します。

## 厳しい新潟の冬には、 ガス暖房機がおすすめ

ガス暖房の一番のメリットは、やはり燃料補給の手間が要らないこと。寒い中、灯油を買いに出かけたり各部屋のストーブに給油したりするのは、特に女性の方や高齢の方には大きな負担です。ガス暖房機ならガス栓につなぐだけで、いつでもあったか！燃料切れの心配や補給の手間がないことは、日常の負担とストレスを大きく減らしてくれます。

また、ガス暖房は点火が早く、すぐにお部屋が暖まり、点火時・消火時のイヤな二オイが気になりません。メリットいっぱい！のガス暖房は、長く寒い新潟の冬を快

適に過ごすのにぴったりです。

## デザインも機能も進化した ガスファンヒーター

最も代表的なガス暖房機が、ガスファンヒーター。立ち上がりが早く、スイッチを入れると5秒



でパワフルな温風がお部屋に行き渡ります。また、燃料タンクがないため本体をスリムにでき、デザイン性や機能性にすぐれた商品があるのも魅力です。最近ではお部屋の温度と体感温度を考慮して、自動で省エネ運転してくれる「エコ運転機能」がついた機種が好評です。

また、「イオン発生機能」がついた機種であれば、温風と同時に特殊なイオンを放出し、空気中に浮遊しているカビ菌やウイルスを分解・除去してくれます。



## コンパクトな ガスストーブは停電時にも

ガス暖房機には電源を使わないものもあります。ガス赤外線ストーブは電源（AC100V）を使わず乾電池で点火するので、1台あると停電時にも使えて安心。コンパクトなので場所を取らず、キッチンなどのスポット暖房におすすめです。





## 家族みんなにやさしい ガス温水床暖房

ガス温水床暖房は屋外の熱源機で作った温水が床下を循環し、お部屋をやさしく均一に暖める暖房方式。床から伝わる熱が足を湯たんぽのようにじんわり暖め、血行が良くなり全身がポカポカ。エアコンのように頭がのぼせることもなく、頭寒足熱の状態を作ります。

また、温風が出ないのでダニや花粉、ホコリが舞い上がらず、アレルギーの方にも安心。空気の汚れや乾燥を防ぎ、ニオイがないのも魅力です。火を使わずコードや機器もないので、安全性が高いのもポイント。小さなお子

さまや高齢の方、ペットのいるご家庭におすすめです。

## 人気上昇中の ガス温水ルームヒーター

ガス温水ルームヒーターは、床暖房と同様に屋外の熱源機で作った温水を室内に引き込み、約70℃のマイルドな温風でお部屋をじんわりと暖めます。室内で燃焼させないので、運転音も静か。燃焼ガスや湿気を室内に出さず、お部屋の空気を汚さないと、こちらは床暖房と同じです。また、複数のお部屋に簡単に設置することも可能です。室内機は簡単に取り外すことができ、シーズンオフはすっきりと収納できます。

## 越後天然ガスへ お気軽にご相談を

お部屋の大きさや家族構成、利用用途に応じてさまざまな種類から選べるガス暖房。お手軽に設置したい場合はガスファンヒーターやガスストーブがおすすめ。設置したい場所にガス栓が必要になります。ガス栓のない方もお気軽にご相談ください。

ガス温水床暖房は建築工事も伴いますが、今お使いの床の上そのまま温水マットを敷き、専用の床材を重ねるだけのタイプもあります。ガス温水ルームヒーターは床暖房より工事がカンタンです。

一度設置したらその快適さ、便利さに「思い切って設置してよかった!」と思うことでしょう。

### CHECK POINT!

#### ご存じですか?

### 冬季のガス料金がおトクになる「湯暖プラン」

一般家庭で温水床暖房や温水ルームヒーターをご使用になるお客さまは、家庭用セントラルヒーティング契約「湯暖プラン」がおすすめ。冬期間(11~4月)のガス料金がおトクになるこのプランは、コンロや給湯器など、すべてのガス機器に対して適用されるので家中のガス料金がまるごとおトクになります。

※当社のガスをご利用いただいているお客さまが対象です。



新津駅前にある  
こだわりイタリアン

クチーナ・デル・オテント  
Cucina del Otento



素材が奏でる美味しい組曲♪  
毎日でも食べたい優しい手づくり。

お皿が出るとふう〜と感嘆。素材のひとつひとつがキラキラ輝いている感じ。それもそのはず。新潟LOVEのシェフが選りすぐった食材は、普通じゃなかなか手に入りません。妙高ゆきえび、越後うんめ豚、佐渡牛、漁港直送の魚介、採れたて野菜…これら極上風味を活かしてまとめる腕も秀逸。豊かなアイデアで新しい美味しさを提案してくれます。気になったらスタッフに尋ねてみましょう。知るほどに食事が楽しくなります。姉妹店「カフェ・ド・オテント」(秋葉区文化会館内)もあります。

オススメはランチの「オテントセット」。前菜、パスタorピザ、ドルチェ、ドリンクで何と1380円。



これもおすすめ!

各セットにプラス料金で季節のオススメが選べます。「八海山サーモンと魚沼石坂まいたけの魚沼本山薬味のカルボナーラ米粉タリアッテル」(+300円)。

data

新潟市秋葉区新津本町1-2-39  
新潟市新津地域交流センター1階  
☎0250-23-5590  
営○ランチ11:00~14:30L.O  
カフェ 15:00~17:00  
ディナー 17:00~21:00(20:30L.O)  
休○毎週月曜、毎月第2日曜(全館休憩)他  
駐○周辺有料、無料あり



●越後天然ガスのシヨールームでの教室は、いつも勉強熱心な方が多く、実際も良いので教える側としても楽しいです。「こんなに簡単にできるのね〜」と感心したり、「なるほど、こうすればいいのね〜」と、リアクションがあった時はうれしいですね。

●今回は「ガスコンロの便利機能を使いこなす」というテーマでメニューを考えました。ご自宅に最新のガスコンロを導入していても、「使いこなせない」「二度も活用したことがない」という方が結構多いんですね。とにかく使ってみないと良さは分かりませんので、さまざまな機能を使いながら3つのコンロとグリル、すべての熱源を同時に使って調理しました。すべてを全開にしても火力が落ちないのがガスコンロの魅力。火を見なくていいので、その間に洗いや物ができますし、時短につながりますよ。

ようこそ♪  
シヨールームへ!  
Showroom Event [講師紹介]

上手になるコツは  
ドンドンさわること!  
さまざまな調理に  
チャレンジしましょう♪



家庭料理教室 さちこ  
園田 幸子 先生

20年間のOL生活を経て一念発起、調理師学校へ入学。卒業後は料理教室のアシスタントや講師を務め、その後独立。自宅で少人数制の料理教室を主宰するほか、越後天然ガスなシヨールーム等の料理教室で活躍中。



data 新潟市江南区 亀田新明町1-2-34  
電☎025-381-3966 休○土日祝  
営○平日(時間は応相談) 駐○3台

みんなで楽しくお料理しませんか?  
料理教室 in 越後天然ガスシヨールーム

9月の越後天然ガスシヨールームでは、「ガスコンロ体験会」と称して、最新のガスコンロの機能を使いこなす料理教室を開催しました。自動炊飯機能でご飯を炊いて、タッチオープンを使ってドリアに。スープは材料を入れて、湯沸かし機能と保温タイマーを使えば放っておくだけでOK。温度調節機能で揚げ物もカリッと簡単に。豪華なお料理&デザート5品があつという間にでき、参加者の皆さんもびっくり。「コンロの買い換えを検討しているのですが、やっぱりガスにします」といった声がかれました。



安心  
POINT

1

## ガス機器の使用中は必ず換気(給気と排気)!

ガスが燃えるには、新鮮な空気が必要です。換気が不十分だと、有害な一酸化炭素が発生して中毒になるおそれがあります。屋内でガス機器を使うときは、換気扇を回す、窓をあけるなどして、必ず換気をしましょう。



※浴室内に設置した煙突式風呂がまの使用中は、室内の換気扇を使用しないでください。

安心  
POINT

2

## 24時間安心を見守る警報器の設置を!

万が一、火災、ガスもれや、一酸化炭素が発生したら、ランプと警報音で教えてくれます。交換期限は5年間。期限がすぎると交換しましょう。



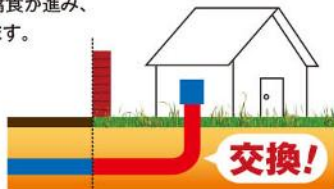
※警報器によって検知機能の種類・数が異なります。また、ご使用いただいているガスの種類により設置場所が異なります。

安心  
POINT

3

## 敷地内の古い埋設ガス管は早めに交換!

敷地内のガス管は、お客さまの資産です。埋設された亜鉛メッキ鋼管(白ガス管)は古くなると腐食が進み、ガスもれのおそれがあります。早めに交換しましょう。



■お客様の資産

■ガス事業者の資産

ガスメーターは  
ガス事業者の資産

安心  
POINT

4

## ガス機器とガス栓は正しく接続!

ガス機器とガス栓は、種類によって接続具が違います。正しく接続しないとガスもれの原因となります。取扱説明書をよく読んで、接続する口の形や大きさに合わせた正しい接続をしてください。季節によって出し入れするガス暖房機は特に注意してください。

ガスファン  
ヒーターの場合

接続する際は、「カチッ」と音がするまで確実に取付を。無理な接続、ゴム管などの利用は、ガスもれ、火災などの原因となり大変危険です。

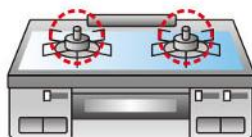


安心  
POINT

5

## 古くなったガス機器は安全型に!

ガス機器は古くなると、部品が劣化して火災や事故をおこすおそれがあります。安全装置のついたガス機器へ早めに取りかえる事をおすすめします。



●Siセンサーコンロ

センサーで天ぷら油の過熱などを防止

●不完全燃焼  
防止装置付き  
小型湯沸器

不完全燃焼する  
前に自動的に  
運転を停止



まずは、「ガスと暮らしの安心」運動  
キャンペーンサイトへアクセス!

ガスと暮らし

検索

<http://www.gas.or.jp/gastokurashi>



固いガス栓、古いガス栓は簡単にお取替えできます。お気軽に越後天然ガスまでお問い合わせください。

読者投稿  
コーナー  
投稿テーマ

# 「オススメ スポット」

👑オススメスポットですが夏の早出川の川遊び。浅くて水はキレイでバーベキューもできる広さがあるし線路も近くてうまくいくとSLも近くで見れます。今の子はエアコンのきいた部屋でゲームしたり、テパートやアミューズメントパークにいきがちだけど、すぐ近くに素晴らしい自然もあることをわかってほしいし、ルールを守って今しか出来ない遊びをしてほしいですね。(アミン)

私も子どもの時は早出川で水切りをしたりして遊びましたよ。自然の中でも十分楽しめるんですね。その中でも早出川はSLも見ることができるといって子どもにヒットリなオススメスポットですね！(編集部㊟)

👑私のオススメスポットは「大ハリ」図書館です。本が好きな私は、あの静かな空気と「今日はどんな本に出会えるかドキドキ」な感じが何とも言えず大好きです。子供たちと一緒に絵本を選んだり、自分の好きな作家さんの新作を借りたり、本当にわくわくします。まだ行ったことのない新津図書館(新しくなりましたよね！)にも近々行ってみたいです。(ひひもく)

本をまったく読まない子どもだった私ですが(笑)、図書館は友達と勉強するために利用していました。私はあの静かな空気と、独特な本の匂いも好きだなあ。今度は新しくなった新津図書館でゆっくり読書をしてみたいと思います。(編集部㊟)

👑私のオススメスポットは新津図書館です。先月改装し、とても広くなり本の数も増えました。窓も大きく、何時間でもいたくなります。是非行ってみて下さい！またオススメスポット!?ですが、回転寿司の番はじこの席はオススメです！出来立てのものが誰よりも早く流れてくるので待たずにいろんな種類が食べれます。こちら是非！(笑)(ハンフキン)

新しくなった新津図書館はやはり人気スポットですね！あと別の視点からオススメスポット!?の紹介もありがとうございます。回転寿司の席は今まで気に入ったことありませんでしたが、今度行く時ははじこの席を狙ってみます！(編集部㊟)



恒例の「ガス展」を10月3・4・5日の3日間開催いたしました。多数のご来場をいただきありがとうございました。今回の総入場者数は13,541名!多くのお客さまに「ガスのある暮らしの良さ」をお伝えすることができました。おかげさまで盛況の内に終了いたしましたことを、関係者一同感謝いたしております。今後とも皆さまのお役に立てるよう精進いたしますので、より一層のご支援、ご愛顧をお願いいたします。

楽しい  
エピソード  
募集します!

## ● 次回の投稿テーマ「わが家のペット自慢」です

投稿コーナーではみんなに知らせたいとおきのエピソードをお待ちしております。送り先は、郵便、PC、携帯どれでもOKです。

応募締切 平成26年**11月30日(日)**の消印有効

応募  
方法

官製ハガキ、封書又はEメールに、ご住所、お名前を明記(ご入力)の上、テーマに沿った原稿をご応募ください。  
※掲載される際に匿名やペンネームを希望される場合はお知らせください。

送り先

郵便：〒956-0031 新潟市秋葉区新津4516番地 越後天然ガス株式会社  
季刊情報誌ほのお「読者投稿」コーナー係  
PC・携帯：季刊情報誌ほのお専用Eメールアドレス honoo@echiten-gas.co.jp

採用させていただいたお客さまにはクオカード(500円分)を進呈させていただきます。

写真付での  
投稿も  
お待ちしております!

## 編集後記

10月のガス展では多くの皆さまにご来場いただき、本当にありがとうございました。ちなみに毎年ガス展で人気が高いのは暖房器具で、今年も多くの皆さまにお買い求めいただきました。我が家でもファンヒーターが活躍しているのですが、暖かさが心地よくて、寒い朝はファンヒーターの前で丸まってうっかり二度寝してしまいます…。(編集部㊟)

次号は…1月下旬発行予定です。